

Übersetzung des Keilschrifttextes 156C

C:

1' [...] [...]

2' [...] fled[?].

3' [Month XII, the 1st (of which followed the 30th of the preceding month), Night of the 2nd, the moon was] 5 cubits [below α Arie]tis, the moon having passed $\frac{1}{2}$ cubit to the east; the north wind blew. The 2nd, [...]

4' [... Night of the 5th, (beginning of the night), the moon was] 1 $\frac{1}{2}$ cubits [behind] α Tauri, the moon being 2 cubits high to the north; the north wind blew; last part of the night, [...]

5' [... Night of the 6th, beginning of the night, the moon] stood [nn] cubits [in front of Mars] to the west, the moon being $\frac{1}{2}$ cubit low to the south; all night very overcast; first part of the night[?], [...]

6' [...] the north wind blew. The 7th, the north wind blew. Night of the 8th, beginning of the night, the moon was 2 cubits below α Geminorum. The 8th[?], [...]

7' [...] all night clouds were in the sky, the north wind blew. The 9th, thin clouds were in the sky, the north wind blew. Night of the 10th, beginning of the night, the moon [n]

8' [... Night of the 11th, beginning of the ni]ght, the moon was 2 $\frac{1}{2}$ cubits above α Leonis, the moon being $\frac{1}{2}$ cubit back to the west, [it stood] 3 [cubits] in front of Jupiter [to the west]

9' [...] the north wind blew. The 12th, clouds were in the sky, the north wind blew; in the afternoon, very overcast, a little rain shower. Night of the 13th, beginning [of the night,]

10' [...] The 13th, moonset to sunrise: 7°; the north wind blew; in the afternoon, clouds were in the sky. Night of the 14th, beginning of the night, clouds were in the sky; the moon[?] [...]

11' [...] Night of the 15th, moonrise to sunset: 2°, measured (despite) clouds; beginning of the night, clouds were in the sky, the north wind blew. The 15th, the north wind which was set to the west side blew [...]

- 12' [... Saturn's] first appearance [in Aqua]rius; it was bright (and) high, rising of Saturn to sunrise: 17°; (ideal) first appearance on the 11th. The 16th, rising of Venus to sunrise: 9° 30'; the north wind blew [...]
- 13' [...] Night of the 18th, the north wind blew; last part of the night, the moon was 2 cubits above α Scorpii; the north wind blew. The 18th, clouds were in the sky, the north wind blew. Night of the 19th, the no[rth wind?]
- 14' [...] surrounded. Night of the 20th, all night clouds were in the sky, the south wind blew. The 20th, all day clouds were in the sky, the north wind blew. Night of the 21st, [...]
- 15' [... bl]ew?. Night of the 23rd, all night very overcast, the north wind blew. The 23rd, clouds were in the sky, the north wind blew; at sunset, overcast [...]
- 16' [...] a little rain shower, the north wind blew; first part of the night, Mars was 4 cubits above γ Geminorum. The 24th, very overcast, the north wind blew. Ni[ght]
- 17' [... Ni]ght of the 26th, the north wind blew. The 26th, moonrise to sunrise: 13°, measured (despite) clouds; clouds were in the sky, the north wind blew; in the afternoon [...]
- 18' [...] the south and east winds blew. The 28th, clouds were in the sky, the south and east winds blew; in the afternoon, very overcast. Ni[ght]
- 19' [...] a little [rain] shower, the south and east winds blew. Until the 30th, when Jupiter became stationary to the west, [it became stationary] 1 ½² cu[bits]
- 20' [...] That [mon]th, the equivalent was: barley, in the beginning of the month, 3 pān 4 sūt; the 11th (and) 12th, 3 pān 2+[x sūt]
- 21' [... midd]le of the month, 2 kur, at the end of the month, 2 kur [...]
- 22' [...] minas 15 sh[ekels]